கொள்ளுகிறேன். அதைப் பற்றி நாளையதினம் முடியுமானால், சமீபத்தில் கொடுத்த விண்ணப்பத்தை வைத்து, பதில் அளிக்கவேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்.

மாண்புமிகு டாக்டர் இரா. நெடுஞ்செழியன் : நாளை முடியுமானால் என்று சொன்னால், நாளை முடியும் என்று சொல்லுவதற்கில்லை. கேள்வி ரூபத்தில் போட்டால், அது பற்றிய விவரங்களைச் சொல்லுவதற்கு முயற்சி எடுக்கலாம்.

மாண்புமிகு சட்ட மன்றத் தலைவர் : வினாக்கள்-விடைகள் முடிவுற்றன.

[குறிப்பு.—ஓர் உரையின் தொடக்கத்தில் இடப்பட்டிருக்கும் உடுக்குறி (*) அவ்வுரை உறுப்பினரால் சரிபார்க்கப்பட்டது என்பதைக் குறிக்கும்.]

2. உரிமைப் பிரச்சினை.

உணவு அமைச்சர் கொள்கை பற்றிய அறிவிப்பை அவை நடக்கும் போது வெளியே வெளியிட்டது குறித்து

MR. CHAIRMAN : I have received notices of motions from Thiruvalargal G. Swaminathan and A. R. Damodaran to raise matters of privilege under rule 157 of the Council Rules, namely, (i) Thiru G. Swaminathan :

"இந்த அவை நடந்து கொண்டிருக்கும்போது, மாண்புமிகு உணவு அமைச்சர் திரு. மன்னை நாராயணசாமி அவர்கள், மதுரையில் நிருபர்களிடத்தில் நேற்றையதினம் (30—3—1973) பேசுகையில், நெல் அரிசி மொத்த விற்பனையை அடுத்துவரும் அறுவடைக் காலத்திலிருந்து (ஐப்பசி—கார்த்திகை) ஏற்க, தேவையான நடவடிக்கைகளை அரசு எடுக்குமென்று கூறியுள்ளார். இது மிக முக்கியமான, மக்களைப் பாதிக்கும்படியான கொள்கையாகும். சட்ட மன்றம் நடந்துகொண்டிருக்கும்போது, முக்கியமான கொள்கை விளக்கங்களை மன்றத்திலேயே அளிக்கப்பட வேண்டுமென்பது விதியாகும். இதற்கு மாறாக உணவு அமைச்சரவர்கள், இந்த முக்கியமான அறிவிப்பை மேலவையில் தெரிவிக்காமல், நிருபர்களிடம் கூறியது, உரிமை மீறிய செயலாகும்".

(ii) Thiru A. R. Damodaran : "The policy announcement made by the Food Minister, Hon. Thiru Mannai P. Narayanaswami at Madurai to the press even while this House was in session and reported in the Press to-day (31-3-1973) regarding the take-over of the entire retail trade of kerosene by the Government of Tamil Nadu, especially when no indication of this policy was given either in the Budget or when the Policy Note on Food was taken

up for discussion in this House. This Statement made when the Legislative Council is in session is a breach of privilege of the House.''

I want to know from the hon. Members how this constitutes a breach of privilege of the House.

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் : தலைவரவர்களே, தமிழ்நாடு சட்ட மன்ற விதிகளின் 157-வது விதியின் கீழ் நான் கீழ்க்கண்ட உரிமைப் பிரச்சினையை எழுப்புவதற்கு அனுமதி தருமாறு வேண்டுகிறேன். இந்த உரிமைப் பிரச்சினையை மாண்புமிகு உணவு அமைச்சர் திரு. மன்னை நாராயணசாமி அவர்களைக் குறித்து எழுப்புகிறேன். உரிமைப் பிரச்சினையை எழுப்புவதற்கு முன்னால் மாண்புமிகு உணவு அமைச்சர் திரு. மன்னை நாராயணசாமி அவர்களுக்கு அண்மையில் மதுரைக்கருகில் ஒரு சிறு கார் விபத்து ஏற்பட்டு, அந்த விபத்து சிறிய விபத்தாக அமைந்து, நல்ல முறையில் திரும்ப வந்ததற்கு என்னுடைய வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக்கொண்டு நான் எனது உரிமைப் பிரச்சினையை ஆரம்பிக்கிறேன். பிற்பகல் 4-30

இந்த அவை நடந்துகொண்டிருக்கும்போது மாண்புமிகு உணவு அமைச்சர் அவர்கள் மதுரையில் 30—3—1973 அன்று நிருபர்களிடம் பேசுகையில், நெல்-அரிசி மொத்த விற்பனையை அடுத்து வரும் அறுவடைக் காலத்திலிருந்து, ஐப்பசி-கார்த்திகையிலிருந்து எடுத்துக் கொள்ளத் தேவையான நடவடிக்கைகளை அரசு எடுக்குமென்று கூறியுள்ளார். இது மிகவும் முக்கியமான, மக்களைப் பாதிக்கக்கூடிய கொள்கையாகும். சட்ட மன்றம் நடந்துகொண்டிருக்கும் போது முக்கியமான கொள்கை விளக்கங்களை மன்றத்திலேயே அளிக்க வேண்டும் என்பது விதியாகும். அதற்கு மாறாக உணவு அமைச்சர் அவர்கள் இந்த முக்கியமான அறிவிப்பை மேலவையில் தெரிவிக்காமல் நிருபர்களிடம் கூறியது உரிமை மீறிய செயலாகும். இந்த உரிமைப் பிரச்சினையை எழுப்புவதற்கு எனக்குத் தாங்கள் அனுமதி தருமாறு வேண்டிக்கொள்கிறேன். நம்முடைய மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்கள் நிதிநிலை அறிக்கையைச் சமர்ப்பிக்கிற நேரத்தில் உணவு தானிய மொத்த வியாபாரத்தைப் பற்றிக் குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள். உணவு தானிய மொத்த வியாபாரத்தைப்பற்றி அவர்கள் குறிப்பிடுகிறபோது, குடியரசுத் தலைவரவர்கள் உரையில் 24-ஆம் தேதி டெல்லியில் அதைப்பற்றிச் சொன்னதாகவும், பிறகு டெல்லியில் முதலமைச்சர்கள் மாநாட்டில் வருவாய்த் துறை அமைச்சர் அவர்கள் கலந்து கொண்டு அதிலே விவாதிக்கப்பட்ட கருத்துக்களின் அடிப்படையில், நமது மாநிலத்தின் சூழ்நிலைக்கேற்ப, இன்றியமையாத பண்டங்களின் விலைகளைக் கட்டுப்படுத்தும் வகையில் உணவு தானிய மொத்த வியாபாரத்தை அரசு

நடத்துவதுபற்றி ஆராய்ந்துகொண்டிருக்கிறது என்று தெரிவித்திருக்கிறார். முதலமைச்சர் அவர்கள் இந்தக் கருத்தைத் தெரிவித்தார். நம்முடைய மாண்புமிகு உணவு அமைச்சர் அவர்கள் தன்னுடைய உணவு இலாக்கா கொள்கை விளக்கக் குறிப்பை 27-ஆம் தேதியன்று இந்த மன்றத்தில் அளிக்கிறபோது, இதைப்பற்றி ஒன்றும் கூறாமல் தனியார் துறை வாணிபம் நடைபெற வாய்ப்பு அளித்து முடையிருப்பு வைத்துக்கொண்டு மிகக் குறைந்த அளவில் கட்டுப்பாடுகள் விதித்து 1970-ஆம் ஆண்டு முதற்கொண்டு அரசு பின்பற்றி வரும் உணவுக்கொள்கை வெற்றி பெற்றிருக்கிறது என்று அவர் சொன்னதிலிருந்து, தொடர்ந்து தனியார் இது போன்ற வாணிபம் நடத்துவது நல்லது என்பது போன்ற ஒரு கருத்தை தன்னுடைய கொள்கை பற்றிய விளக்கக் குறிப்பில் எடுத்துக் கூறியிருக்கிறார். அதற்கு மாறாக, அவை நடந்து கொண்டிருக்கும்போது, மதுரையில் சென்று ஐப்பசி-கார்த்திகையில் எடுக்கப் படுமென்று அவர் கருத்து தெரிவித்திருக்கிறார். இது சம்பந்தமாக 'Practice and Procedure of Parliament' என்ற புத்தகத்தில் தெளிவாக எடுத்துக் கூறியிருக்கிறார்கள் :

"It has also been held that policy statements should first be made on the floor of the House when the House is in Session before releasing them to the press or the public".

இந்த விஷயத்தைத் தெரிவித்துக்கொள்ள அனுமதிகேட்டு தாங்கள் அனுமதி கொடுத்ததற்கு நன்றி தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

THIRU A. R. DAMODARAN : Mr. Chairman, Sir, since I have also given notice of a motion of privilege in connection with the statement made by the Hon. the Minister for Food, I may be permitted to raise the matter before the Hon. Minister is given an opportunity to reply to it.

Under rule 157 of the Tamil Nadu Legislative Council Rules, I wish to raise a matter of privilege, namely, the policy announcement made by the Hon. the Food Minister Thiru Mannai Narayanaswami at Madurai to the Press even while this House was in session and reported in the Press on 31st March 1973 regarding the take-over of the entire retail trade in kerosene by the Government of Tamil Nadu, especially when no indication of this policy was given either in the Budget documents or when the Policy Note on Food was taken up for discussion in this House. This statement made when this House is in session is a breach of privilege of this House and I request permission to raise this issue.

1973 ஏப்ரல் 2] (Thiru A. R. Damodaran)

I do not wish to go into the merits of the policy announcement that has been made. But all that I want to say is that when both the Houses of Legislature are in session and when the Hon. the Chief Minister, while replying to the discussion on the Appropriation Bill, made no mention about this policy and even during the discussion on the Policy Note on Food, the Hon. Minister, in his reply on the 27th March 1973, did not give any indication regarding this major policy decision that seems to have been taken by the Government such a statement has been made outside the House. I raise this because we have been denied an opportunity to debate this matter. I also think that when the House is in session, such policy announcements should not have been made outside the House.

MR. CHAIRMAN : I want to know the views of the Hon. the Minister for Food .

** மாண்புமிகு திரு. மன்னை ப. நாராயணசாமி :* தலைவரவர்களே, பத்திரிகைச் செய்தியில், முழுவதும் நான் சொன்னதாகச் சொல்லி சில மாற்றங்களைச் செய்திருக்கிறார்கள். உணவுப் பிரச்சினையைப் பொறுத்த வரையில் 'நெல், அரிசி வர்த்தகத்தை ஏற்க' என்று அதிலே சொல்லியிருக்கிறார்கள். உணவு அமைச்சர்கள் மாநாட்டில் விவாதித்த பின்னர் என்று தான் சொன்னேன். அடுத்து வரும் சீசனிலிருந்து, அல்லது ஐப்பசி/கார்த்திகை மாதம் என்று எதுவும் நான் சொன்னதாக எனக்கு நினைப்பு இல்லை, நான் சொல்லவுமில்லை, அவர்களாகவே சேர்த்துப் போட்டுக்கொண்டிருக்கிறார்கள். அவர்கள் என்னைக் கேட்டது, மத்திய சர்க்கார் உணவுப் பிரச்சினையில் கொள்முதல், மொத்த வியாபாரத்தையெல்லாம் சர்க்கார் ஏற்றுக்கொள்ளப் போகிறதா என்பது, அவர்கள் இதுவரையில் கோதுமை வியாபாரத்தை எடுத்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். மற்றபடி அரிசியைப்பற்றி அடுத்த ஆண்டிற்கு ஆலோசிப்பதாகச் சொல்லியிருக்கிறார்கள். மறுபடியும் உணவு மந்திரிகளைக் கூட்டிப் பேசி, அதற்குப் பின்னர் முடிவு எடுத்து, மத்திய சர்க்கார் கொள்கையை வகுப்பார்கள் என்றுதான் சொன்னேன். நிருபர்கள், அவர்களுக்குத் தகுந்தாற்போல் அதிலே போட்டிருக்கிறார்கள். 30—3—1973 அன்று மதுரையில் மத்திய உணவு அமைச்சர் அவர்கள் வெளியிட்ட அறிக்கையையும் அதே தினத்தில் மாண்புமிகு முதலமைச்சர் அவர்கள் இங்கு வரவு-செலவு அறிக்கையில் கூறியிருக்கும் கருத்தையும் மனதில் வைத்துக்கொண்டுதான் உணவு அமைச்சர்கள் மாநாட்டில் விவாதித்த பின்னர் அடுத்து வரும் காரிப் சீசனில் நெல், அரிசி மொத்த விற்பனையை ஏற்க தேவையான நடவடிக்கைகளை சர்க்கார் மேற்கொள்ளும்

என்ற அளவிலே கூறினேனே தவிர, இங்கே நாங்கள் நிச்சயமாக எடுத்துக் கொள்ளப் போகிறோம், அந்தக் கொள்கையை நாங்கள் முடிவு செய்து விட்டோம் என்ற தன்மையில் சொல்லவேயில்லை. ஐப்பசி மாதம், கார்த்திகை மாதம், சீசன் என்று வேறு எந்தவிதமான பிரச்சினையையும் நான் பேசவில்லை. கோதுமை வியாபாரத்தைத்தான் எடுத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள், அரிசியைப் பற்றிய பிரச்சினையை பின்னால் எடுத்துக்கொள்வோம், அதற்கு மறுபடியும் ஒவ்வொரு மாநிலத்திலிருந்தும் உணவு அமைச்சர்களைக் கூட்டி மாநாடு நடத்துவார்கள், அதற்குப் பிறகுதான் கொள்கை வகுப்பார்கள், எங்களுடைய மாநிலத்திற்கு எந்தவிதமான கொள்கையும் முடிவு செய்யப்படவில்லை என்றுதான் சொல்லியிருக்கிறேன். அதைத் தவிர வேறு ஒன்றுமில்லை. இது போதுமா, இன்னும் சமாதானம் சொல்லவேண்டுமா?

திரு. ஜி. சுவாமிநாதன்: தலைவரவர்களே, பொதுவாக காரிப் சீசனிலிருந்து எடுத்துக்கொள்ளப் போவதாக முடிவு செய்திருக்கிறோம் என்று தற்போது கூட சொல்லுகிறார்கள். அதைத்தான் உரிமைப் பிரச்சினைக்காக எடுத்துக்கொள்கிறோம். அமைச்சர் அவர்கள், ஐப்பசி, கார்த்திகை என்று மாதம் சொல்லவில்லை, அவர்களாகவே போட்டிருக்கிறார்கள் என்று சொல்கிறார்கள். தினமணி பத்திரிகையில் இந்த மாதங்களையும் சொன்னதாகப் போட்டிருக்கிறார்கள். இப்பொழுது மறுமுறையும் அரசாங்கம் எடுத்துக்கொள்ளும் என்ற கருத்தையேதான் இங்கேயும் அமைச்சர் அவர்கள் சொல்கிறார்கள்.

மாண்புமிகு டாக்டர் மு. கருணாநிதி: தலைவரவர்களே, முடிவு செய்வதாக இருக்கிறோம் என்று சொன்னால், இந்த முடிவுதான் எடுக்கப்போகிறோம் என்று அர்த்தமில்லை. எடுக்கிற முடிவு அதை எடுத்துக் கொள்கின்ற முடிவாக இருக்கலாம் அல்லது எடுப்பதில்லை என்று திரு. சுவாமிநாதன் அவர்களுக்கு ஆதரவான முடிவாகவும் இருக்கலாம். அது மட்டுமல்ல. முன் கூட்டியே ஒன்றை அவர் சொல்லிவிட்டார் என்பதற்கு, நானோ அல்லது அமைச்சரவையோ கலந்து பேசி இப்படி ஒரு முடிவு எடுத்திருந்தால், அதை வெளியிட்டு விட்டார் என்கின்ற அளவுக்கு நாம் எண்ணத்தோன்றும். ஆனால் அப்படி எந்த முடிவும் எடுக்கப்படவில்லை. நான் நிதி நிலை அறிக்கையைப் படிக்கின்றபோது, இதைப் பற்றி என்ன கருத்தைச் சொன்னேனோ, அதே கருத்திலேதான் இருக்கிறோம். அதற்குப் பிறகு அமைச்சரவைக் கூட்டம் கூட்டி அல்லது முதலமைச்சராகவே உணவு அமைச்சரோடு கலந்து பேசி இப்படி ஒரு முடிவு எடுக்கலாமென்ற அந்தக் கருத்தை யாரும் தொடவேயில்லை. ஆகவே எந்த முடிவும் எடுக்கப்படாமலிருக்கும் போது, முடிவு எடுத்து விட்டதாக அவர் அறிவிக்க இயலாது. ஆகவே பத்திரிகையில் வரும்போது சில வார்த்தைகளை மாற்றிப் போட்டு விடலாம்.

என்மீது கூட இன்றையதினம் ஒரு உரிமைப் பிரச்சினை வருமோ என்று எண்ணிக்கொண்டிருந்தேன். ஏனென்றால் புதுக்கோட்டையைப் பற்றி நேற்று நான் பூம்புகார் போயிருந்தபோது நிருபர்கள் கேட்டார்கள். தலைவர் காமராஜர் அவர்கள் தஞ்சை மாவட்டத்தில் சுற்றுப் பயணம் செய்கின்றபோது புதுக்கோட்டையைப்பற்றி அவரிடம் நிருபர்கள் கேட்டபோது அங்கேயிருக்கின்ற மக்களுடைய எண்ணங்களை அறிந்து அதற்கேற்ப நடந்துகொள்ள வேண்டுமென்று சொல்லியிருக்கிறார், உங்களுடைய பதில் என்ன என்று கேட்டார்கள். நான் அப்பொழுது நிருபர்களிடம் சொன்னேன். புதுக் கோட்டையைப்பற்றி நிதி நிலை அறிக்கையில் சொல்லியிருக்கிறேன். இப் பொழுது அதைப்பற்றி ஒன்றும் கூறுவதற்கில்லை என்று சொன்னேன். திரு. காமராஜர் சொன்னது பற்றி உங்களுடைய அபிப்பிராயமென்ன என்று கேட்டார்கள். மறுபடியும் சொன்னேன். அதற்காக வருவாய்த் துறையினுடைய அதிகாரி ஒருவர் ஆராய்ந்து அறிக்கை சமர்ப்பிக்க இருக்கிறார் என்று சொன்னேன். ஆனால் இன்று தினமணிப் பத்திரிகையில் வந்திருப்பது கலெக்டர் அறிக்கை சமர்ப்பிக்க இருக்கிறார் என்று. நிதி நிலை அறிக்கையில் அதற்காக வருவாய்த் துறை அதிகாரி ஒருவர் என்று சொல்லிவிட்டு இப் பொழுது கலெக்டர் என்று சொல்லியிருக்கிறார் என்று என் மீது உரிமைப் பிரச்சினை கொண்டுவரலாம். ஆனால் நான் சொன்னது வருவாய்த் துறை அதிகாரி என்று தான். தினமணி பத்திரிகையில் கலெக்டர் என்று வந்திருக்கிறது. இந்த வாய்ப்பைப் பயன்படுத்திக்கொண்டு திருத்தமும் சொல்லிவிட்டேன். ஆகவே மாண்புமிகு உணவு அமைச்சர் அவர்கள் ஒரு கொள்கை முடிவு எடுத்திருந்தாலும் அறிவித்திருக்கலாம். கொள்கை முடிவு எடுக்காமலேயிருக்கும்போது, அறிவித்திருக்க முடியாது. அந்த வகையில் அவர் சொன்ன விளக்கமே போதுமானது என்று தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

மாண்புமிகு திரு. மன்னை ப. நாராயணசாமி: தலைவரவர்களே, அடுத்து மண்ணெண்ணெயைப் பற்றிச் சொன்னார்கள். நான் 27—3—1973 ஆம் தேதி அன்று இந்த அவையில் உணவுக் கொள்கை மீதான அறிக்கையில் நடந்த விவாதத்திற்கு பதிலளிக்கையில் மண்ணெண்ணெயைப் பொறுத்தவரையில் தட்டுப்பாடு இல்லாமல் கிடைக்குமளவுக்கு எல்லா ஏற்பாடுகளையும் செய்திருக்கிறோம் என்றும் ஒவ்வொரு மாவட்டத்திலும் கூட்டுறவுத் துறையின் மூலமாக ஆவன செய்திருக்கிறோம் என்றும் சொன்னேன். அதைச் செயல்படுத்த நான் மதுரையில் ஒரு கூட்டத்தைக் கூட்டினேன். அங்கேயுள்ள கலெக்டரிடம் சொல்லி மக்களுக்குக் கிடைக்குமளவுக்கும் விலை உயர்வைத் தடுக்குமளவுக்கும் வழிவகைகளை ஆராயவேண்டுமென்று சொன்னேன். அப்பொழுது என்னைப் பத்திரிகைக் காரர்கள் கேட்டார்கள். இப்பொழுது சட்டசபை நடந்துகொண்டிருக்கும்

போது இங்கே நான் ஒன்றும் பேச முடியாது என்று கூட சொன்னேன். கார் ஆக்சிடன்டில் என் காலில் ஏற்பட்ட அடிபற்றிக் கேட்பதாகச் சொன்ஞர்கள். மண்ணெண்ணெய் விநியோகத்தை முறைப்படுத்துவதற்கு கூட்டுறவுத் துறையின் மூலமாகக் கொடுக்கலாம் என்று சொன்னீர்களே, அது உடனடியாகச் செயல்படுமா என்று கேட்டார்கள். கூட்டுறவுத் துறை முயற்சி எடுத்துக்கொண்டு வருகிறது, இரண்டு மாதங்களுக்குள் கூட்டுறவுத் துறையில் செய்யலாமென்று சொன்னேன். அதை மாற்றி சர்க்கார் எடுத்துக் கொள்ளும் என்று சொல்லிவிட்டார்கள். இந்த சர்க்கார் மண்ணெண்ணெய் வியாபாரத்தை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டுமென்ற எண்ணமே எங்களுக்கு உதயமாகவில்லை. கூட்டுறவுத் துறையில் செயல்படுத்த வேண்டும் என்று முயற்சி மேற்கொண்டிருக்கிறோம் என்றுதான் சொன்னேன். இங்கே உறுப்பினர்கள் கூட அவ்வப்போது கூட்டுறவுத் துறை இருக்கின்றபோது எதற்காக தனியார் துறைக்குக் கொடுக்க வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொண்டிருப்பது உங்களுக்குக் கவனமிருக்கலாம். கூட்டுறவுத் துறை என்று சொன்னால் நம்முடைய திரு. கிருஷ்ணசாமி நாயுடு அவர்களுக்குத் தெரியும். கூட்டுறவு சொசைட்டி சாதாரணமாக 5, 6, 7, 8 மைல்களுக்கு ஒன்றுதான் இருக்கிறது. ஒவ்வொன்றின் கீழ் வருகின்ற ஹேம்லெட்டுகளைப் பார்த்து, அங்கேயெல்லாம் மண்ணெண்ணெய் போய்ச் சேர்ந்து அந்த மக்களுக்குக் கிடைப்பதற்கு வழி செய்ய அங்கே மண்ணெண்ணெயைக் கொண்டுபோக வேண்டிய வாகனங்கள் முதலியவை ஏற்பாடு செய்ய வேண்டும். இது இரண்டு மாத அளவுக்கு ஆகும், அதற்காக முயற்சி எடுக்கப்பட்டு வருகிறது என்று நான் சொன்னேன். பத்திரிகையில் இரண்டு மாதத்தில் சர்க்கார் எடுத்துக்கொள்ளும் என்று போட்டுவிட்டார்கள். அது மாதிரி நான் சொல்லவேயில்லை.

THIRU A. R. DAMODARAN: Sir, the Hon Minister has merely re-stated his policy in the matter of kerosene distribution. He now says that the Government will entrust the retail trade in kerosene to Co-operatives which in itself is a policy decision. The entrustment of a major retail trade entirely to Co-operatives is in itself a major policy decision. That is why I have raised this privilege issue. As I said, I do not want to go into the merits of the policy at this stage. My only objection is that he has mentioned this policy outside the House. I leave it to you, Mr. Chairman, to judge how far it is a breach of privilege and whether it is a contempt of the House or something else.

1973 ஏப்ரல் 2]

மாண்புமிகு திரு. மன்னை ப. நாராயணசாமி: தலைவரவர்களே, அன்றே இங்கு நான் பேசியிருக்கிறேன். கூட்டுறவுத் துறையின் மூலம் விநியோகம் செய்வதற்கான முயற்சி எடுத்துக்கொண்டிருக்கிறோம் என்று இங்கே பேசியிருக்கிறேன். இதையே தான் அங்கேயும் சொல்லியிருக்கிறேன். மண்ணெண்ணெயைப் பற்றிய பிரச்னை வருகின்றபோது, முதலமைச்சரவர்கள் பின்னே உணவு அமைச்சரவர்கள் பேசுகிறபோது மண்ணெண்ணெயை எப்படி விநியோகம் செய்வது என்கிற விளக்கங்களைச் சொல்வார்கள் என்று சொல்லியிருக்கிறார்கள். நான் 27—3—1973 அன்றே எல்லா ஏற்பாடுகளும் செய்திருக்கிறோம் என்றும் ஒவ்வொரு மாவட்டத்திலும் கூட்டுறவுத் துறையின் மூலம் கொடுக்க வேண்டுமென்றும் சொல்லியிருக்கிறேன். இங்கே குறிப்பில் இருக்கிறது. அதையே தான் நான் அங்கே சொன்னேன். 4-40. பி. ப.

மாண்புமிகு சட்ட மன்றத் தலைவர்: மாண்புமிகு உணவு அமைச்சர் கொடுத்த பதிலுக்குப் பிறகு நான் அனுமதி மறுக்கிறேன். ஆனால் இந்த மாதிரி சர்ச்சைகள் அடிக்கடி அவையிலே நடக்க வேண்டுமென்று விரும்புகின்றவன் நான். ஏனென்றால் நாம் இது நாள் வரையிலும் எவை எவை நல்ல பத்திரிகைகள் என்று நினைத்துக்கொண்டிருந்தோமோ அவைகளில் இது போன்ற புரட்டுச் செய்திகள் வருகின்றபோது, மக்களுக்கும், ஆள்கிற நமக்கும் இடைவெளி அதிகமாகப் போய் என்ன நடந்தது என்பதைத் தெரிந்து கொள்ளமுடியாத நிலைமை இங்கே இருக்கிறது. அமைச்சரவர்கள் கொடுக்கின்ற பதில்கள் மூலம் ஒரு விளக்கத்தைப் பெறுகிறார்கள் என்ற காரணத்திற்காகவே இப்படிப்பட்ட விவாதங்களை அனுமதிக்கிறேன். மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள் திரு. ஏ. ஆர். தாமோதரன் அவர்களும், திரு. ஜி. சுவாமிநாதன் அவர்களும் இதை breach of privilege என்று எடுத்துக் கொள்ளாமல் breach of courtesy என்று எடுத்துக்கொள்வது நல்லது.

திரு. கே. ராஜாராம்: தலைவரவர்களே, 'Breach of privilege' ஆவது பரவாயில்லை. அமைச்சர்கள் 'breach of courtesy' பண்ணுவது இன்னும் "still worse" ஆகவே 'breach of courtesy' செய்யக் கூடாது என்று தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

THIRU A. R. DAMODARAN: The Hon. Chairman's ruling cannot be questioned. It stands, Sir.

3. அறிவிப்புகள்

(1) பேரவையிலிருந்து செய்தி

MR. CHAIRMAN: I have received messages from the Deputy Speaker, Legislative Assembly transmitting copies of the Presidency